

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisance et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item](#)[1501c\_Jardinplais\_Verard] Il faut que je vous dye

## [1501c\_Jardinplais\_Verard] Il faut que je vous dye

### Présentation générale du poème

Titre de la pièce La Balade du loup garoux.  
Incipit non modernisé Il faut que je vous dye

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-2  
Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]  
Date1501c  
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>  
Type de numérisation Numérisation totale

### Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 026  
Foliotation L3r, L3v  
Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

### Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine  
Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)  
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021



Et les baillans/ilz peuent bien dire pie  
Nauront il rien/nennil par mon serment  
Que dis tu voir/oil/saincte marie

Clere que veulx tu/ie scriray pour neant  
Et pourquoy dea/car tout va nicement  
Le scez tu bien/oil/chascun le crie  
A quoy tient il/a fol gouvernement  
Que dis tu voir/oil/saincte marie

### ¶ Joyeux rondel

**M**hantons trestous gaudeamus  
Et ne soyons ne sours ne mus  
Puis que la vince est planiere  
Et puis par tresbonne maniere  
Disons/te deum laudamus

Chantons tous les brandons aux hus  
Aussi la fucillee sur les rus  
Et alons boyre sans priere  
Chantons etc.

Mercions le dieu de lassus  
Qui nous enuoye des biens ca ius  
Car nous ne beurons plus de biere  
Cidre et ceruoise sont arriere  
Ditez tout nous nen beurons plus  
Chantons etc.

### ¶ Autre rondel

**M**oy estant ieune et volaige  
Cuydoie par auctonte  
Faire de communité  
Mon propre et mon heritaige

Je ne leuz pas dauantaige  
Quel bruit/benedicite  
Moy estant etc.

Tant sen complaint mon visfaige  
En cas de nouuelle te  
Que ie suis desherite  
Et tout pour meschant bagaige  
Moy estant etc.

### ¶ La balade du loup garou.

**I**l fault que ie vous dye  
Dung tresgentil galops  
Qui cuydoit son ampe  
La femme dung bourgops  
Mais elle fist la fee  
En disant amis doulo  
Venez a la desprce  
Faisant le loup garou

Dou sentiers dist il/dame  
Diendray deuers le soir  
Que homme naura ne femme  
Qui sen puiist parcevoir  
Bien me scauray retraire  
Copement deuers vous  
Elle dist/Venez donc faire  
De nuyt le loup garou

A son mary va dire  
Tout le fait et compter  
Il dist cest bien pour rire  
Son se peult attrapper  
Dist elle sans attendre  
Affin quil soit escouy  
Tantost vous seray prendre  
Ceans le loup garou


Tantost sans demouree  
Le galant arriua  
Dune pel affublee  
Puis la dame hucha  
Disant: gorge polie  
Suis ie bien a vo gouy  
Elle fist le sbahie  
Criant au loup garou

Le bourgeois fut habile  
De frapper dung baston  
Tant que ceulx de la ville  
Vindrent a lenuiron  
Il eut mainte couppee  
Car ilz frappoient tous  
En faisant leur rifee  
Du poure loup garou

Puis dist: mercy vous pry  
Vueillez moy pardonner  
Et aussi ie supplie  
Ceulx qui voudront aymer


Que de moy leur souuiegne  
Comment ien suis rassouy  
Chascun bien le retiengne  
Qu'il ne soit loup garouy

¶ Rondel.

 E scay que pour moins d'une plaque  
Qui deult il hurte a vostre caque  
Et a chascun tendez la main  
Maintenant vous auez du train  
Lung vous bonte/lautre vous saque  
Et vous tumbes comme vne baque  
Puis que cest en vng chemin plain  
Je scay que cc.

Vous dansez a la bonte saque  
Je nay plus de vous aymer sain  
Car que d'argent vous baille grain  
Par ma foy vous nen auez taque  
Je scay que cc.

¶ Balade

 E me doute il ne viègne cher temps  
Et qu'il ne soit vne mauuaise annee  
Quant amasser voy grain a plusieurs  
Et mettre a part faillir voy la vinee (gens  
Lair corrompu: terre mal ordonnee  
Mauuais labour et semence pourrie  
Febles cheuaux: dont le labour detrie  
Contre lequel le riche dit eschac  
Pource conuient que le peuple mendie  
Car nul nentend: fors qua emplir son sac

Particulier est chascun en son sens  
Et conuoiteuy: die de sordonnee  
Tout est traup par force des puissans  
Au bien commun na creature nee  
Pas nest la terre des hommes gouuernee  
Selon raison: la loy est abolie  
Verite fault: regner voy menterie  
Et les plus grans ce noyent en ce sac  
Par conuoiter est la terre petie  
Car nul nentend: fors qua emplir son sac

Si fault de sain perir les innocens  
Dont les gras loupz font chascun iour detree  
Qui amassent a milliers et a cens

¶ Recueillet

Le faulx tre foiz du grain et de la blee  
Lesang/les os qui ont la terre aree  
Des poures: dont lespit dengence xrie  
Au ciel a dieu de a la seigneurie  
Auy gros milours et auy menans sabat  
Et a tous ceulx qui font celle folie  
Car nul nentend: fors qua emplir son sac

Puince/le temps est brief de ceste vie  
Aussi tost meurt vng homme qu'on dit flac  
Que deuendra la poure ame esbahie  
Car nul nentend fors qua emplir son sac


¶ Rondel a ce propos

Jamais brebis nengresseront  
En lieu ou loups sont leurs repaires  
Car ilz sont leurs grans aduersaires  
De long temps et tousiours seront

A grant paine pastureront  
Empres peuple de telz affaires  
Jamais cc.

Tousiours nupsance leur seront  
Brief: ilz leur sont mal necessaires  
Et qui pis est du tout contraires  
Je croy quen fin les mengeront  
Jamais brebis cc.

¶ Autre rondel

 E ne puis estre resiouye  
Tant que iaye nouvelle ouye  
De vous mon seigneur et amy  
A qui du tout seray et sup  
Sans vous changer toute ma vie

Se auez eu vostre partie  
De mal et de metencolie  
Croyez que ien ay eu aussi  
Je ne puis cc.

Car de puis vostre departie  
Mont tousiours tenu compaignie  
Douleur desplaisance et ennuy  
Mais sur toutes choses vous pry  
Que ne faciez point d'autre amy  
Je ne puis et cc.